



Text in Leichter Sprache

Den Ausweis für Adapto anfragen

Adapto



Adapto ist ein **Fahr-Dienst** für **Menschen mit Behinderung**.

Fahr-Dienst bedeutet: Jemand fährt Sie von einem Ort zum anderen.

Adapto ist **gratis**.

Sie brauchen eine **Adapto-Karte** um mit Adapto zu fahren.

Sie müssen die **Adapto-Karte selbst anfragen**.

Dazu brauchen Sie einen Brief vom Arzt.

Sie bekommen [das Formular auf Guichet.lu](https://www.guichet.lu).

Das Formular ist auf Französisch und in schwerer Sprache.

Hier geht es zur Internet-Seite von Adapto: www.adapto.lu

Die Seite ist auf Französisch und in schwerer Sprache.

Wer kann mit Adapto fahren?



Menschen, die nicht selbst mit dem Auto, dem Bus oder dem Zug fahren können.

Zum Beispiel:

- Sie brauchen einen Rollstuhl oder eine Geh-Hilfe.
Beispiel: weil Ihnen ein Bein amputiert wurde.
- Sie sind blind oder können nicht gut sehen.
- Sie können nicht alleine mit dem Auto, dem Bus oder dem Zug fahren.
- Sie können sich nicht allein orientieren.
Das heißt: Sie brauchen Hilfe, um sich draußen zurechtzufinden, weil Sie Lern-Schwierigkeiten haben.
Oder weil Sie eine psychische Krankheit haben.
Oder weil Sie eine Demenz haben;
- Sie haben Probleme mit der Atmung und brauchen ein Sauerstoff-Gerät.

Wer kann nicht mit Adapto fahren?



Menschen, die nur eine **kurze Zeit** krank oder behindert sind und nur kurz die Hilfen brauchen.

Sie können sonst alleine mit dem Auto, dem Bus oder dem Zug fahren.

Das heißt:

Um Adapto zu benutzen, muss die Behinderung **immer** da sein.

Sie brauchen die Hilfen immer.

Kinder müssen 12 Jahre alt sein um mit Adapto zu fahren.

Adapto ist kein Ersatz für ein Taxi oder einen Krankenwagen.

Wohin können Sie fahren?



Sie können mit Adapto **in Luxemburg überall** hinfahren.
Sie können **nicht ins Ausland** fahren.

Wie oft können Sie mit Adapto fahren?



Sie können in einem Jahr **360 einzelne Fahrten** mit Adapto machen.
Wichtig! Hinfahren und zurückfahren sind 2 Fahrten.

Wann können Sie mit Adapto fahren?



Sie können an **jedem Tag** in der Woche mit Adapto fahren.
Auch am Sonntag und an Feiertagen.

Sonntag, Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag:
von **7:00** Uhr bis **22:00** Uhr (10:00 Uhr abends).

Freitag und Samstag:
von **7:00** Uhr bis **24:00** Uhr (12:00 Uhr abends).

Am **24. Dezember** ist eine Ausnahme:
von 7:00 Uhr bis 20:00 Uhr.

Was müssen Sie machen, wenn Sie mit Adapto fahren wollen?



Wenn Sie mit Adapto fahren wollen,
müssen Sie **vorher** eine Adapto-Karte anfragen.
Auf der Karte steht Ihr Name und wie lange die Karte gültig ist.

Wie fragen Sie eine Adapto-Karte an?



Sie schicken das Formular an das **Ministerium für Mobilität**.
Sie schicken mit dem Formular einen Brief **vom Arzt** mit.
In diesem Brief steht, was für eine Behinderung Sie haben.
Und ob eine andere Person mit Ihnen fahren muss.

Die **Adresse** vom Ministerium ist:

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics
Département de la mobilité et des transports
Direction des transports publics
L-2938 Luxembourg

Das Ministerium prüft, ob Sie Recht auf eine Adapto-Karte haben.
Wenn ja, bekommen Sie die **Adapto-Karte** geschickt.

Sie bekommen das Formular auf [Guichet.lu](https://guichet.lu).
Das Formular ist auf Französisch und in schwerer Sprache.
Hier geht es zum [Formular](#).

Sie können Adapto auch unter dieser Adresse erreichen:
adapto@tr.etat.lu.

Was müssen Sie vor einer Fahrt machen?



Sie müssen die Fahrt **reservieren**.

Sie müssen **vorher** anrufen oder online reservieren.

Sie machen einen Tag und eine Uhrzeit aus.

Es gibt diese Möglichkeiten:

- Sie rufen bei der „Mobilitéits-Zentral“ an.
Die Nummer ist 24 65 24 65.
Sie können jeden Tag anrufen.
Auch am Sonntag und an Feiertagen.

Das sind die Öffnungs-Zeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag:

von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr (7:00 Uhr abends).

Samstag, Sonntag, Feiertage: von 9:00 Uhr bis 16:30 Uhr.

**Wenn Sie sehr schnell eine Fahrt brauchen,
können Sie noch 2 Stunden vor der Fahrt reservieren.
Das geht aber nur bei der „Mobilitéits-Zentral“.
Die Nummer ist: 24 65 24 65.**

Oder:

- Sie machen eine Online-Reservierung bei <http://www.adapto.lu>

Oder:

- Sie reservieren mit der App „Adapto“.
Die App funktioniert auf Android und auf iPhone–Telefonen.
Auf dieser Seite von Adapto steht der Link für die App:

<https://transports.public.lu/fr/services/dossier-services/adapto1.html>

Die Seite ist auf Französisch und in schwerer Sprache.

Im Bus: Sie zeigen dem Fahrer die Adapto-Karte.

Was kostet die Fahrt?



Die Fahrt ist **gratis** für Sie und für Ihre Begleit-Person.

Was für eine Hilfe gibt der Fahrer?



Der Bus-Fahrer kann beim Einsteigen und beim Aussteigen helfen.
Er packt den Rollstuhl oder die Geh-Hilfe ein und aus.

Was für eine Hilfe gibt der Fahrer nicht?



Der Fahrer kommt nicht zu Ihnen ins Haus.
Er geht am Ziel nicht mit Ihnen ins Haus.
Er trägt Ihr Gepäck nicht.
Er hilft nicht bei Papieren.
Der Fahrer darf das alles nicht machen.

Wenn Sie mehr Hilfe brauchen:



Wenn Sie mehr Hilfe brauchen,
können Sie mit einer **Begleit-Person** fahren.
Manchmal dürfen Sie nicht alleine fahren.
Ihr Arzt sagt vielleicht, eine andere Person muss bei Ihnen sein.
Dann müssen Sie mit einer Begleit-Person fahren.
Die Fahrt ist gratis für die Begleit-Person.

Dieser Text bezieht sich auf diese Seite:

<https://guichet.public.lu/de/citoyens/citoyennete/papiers-identite/carte-identite/nouv-carte-identite-adulte-non-resident.html>



© Europäisches Logo für einfaches Lesen: Inclusion Europe.
Weitere Informationen unter www.easy-to-read.eu

Piktogramme: Klaro – APEMH